

Zahtjev za prethodnu odluku koji je 8. veljače 2022. uputio High Court (Irska) – Right to Know CLG/An Taoiseach

(**Predmet C-84/22**)

(2022/C 191/17)

Jezik postupka: engleski

Sud koji je uputio zahtjev

High Court (Irska)

Stranke glavnog postupka

Tužitelj: Right to Know CLG

Tuženik: An Taoiseach

Prethodna pitanja

1. Treba li zapisnike službenih sastanaka izvršne grane vlasti države članice, na kojima su članovi Vlade dužni sastajati se i djelovati kao kolektivno tijelo, u svrhu zahtjeva za pristup informacijama o okolišu koje ti zapisnici sadržavaju, kvalificirati kao „internu komunikaciju“ ili „postupak“ tijela javne vlasti u smislu tih pojмova navedenih u članku 4. stavku 1. točki (e) i članku 4. stavku 2. prvom podstavku točki (a) Direktive 2003/4/EZ⁽¹⁾ Europskog parlamenta i Vijeća od 28. siječnja 2003. o javnom pristupu informacijama o okolišu i stavljanju izvan snage Direktive Vijeća 90/313/EEZ?
2. Proširuje li se načelo *res judicata* (kako je raspravljeno u predmetu Köbler, C-224/01⁽²⁾ i kasnijoj sudskoj praksi) izvan izreke ili obrazloženja ranije presude i uključuje li usto činjenična i pravna utvrđenja iz ranije presude? Drugim riječima, je li načelo *res judicata* ograničeno na predmet tužbe *estoppel* ili se odnosi i na zahtjev *estoppel*?
3. U postupku koji je u tijeku između stranaka u vezi s navodnim nepoštovanjem Direktive 2003/4/EZ u pogledu posebnog zahtjeva za informacije o okolišu, u kojem je tužitelj/podnositelj zahtjeva ishodio ponишtenje odluke na temelju razloga pobijanja koji se temelje na pravu Unije, od kojih su neki prihvaćeni, a neki odbijeni, protivi li se pravu Unije, posebice načelu djelotvornosti, nacionalno pravilo *res judicata* temeljeno na zahtjevu *estoppel* kojim se zahtjeva da nacionalni sud, u ponovljenom postupku koji se odnosi na daljnju odluku o istom zahtjevu, onemogući tužitelju/podnositelju zahtjeva pobijanje spomenute daljnje odluke pomoću razloga koji se temelje na pravu Unije koji su ranije bili odbijeni, ali nisu bili, u predmetnim okolnostima, predmet žalbe?
4. Utječu li na odgovor na treće pitanje činjenice da: (i) Sudu nije podnesen nikakav zahtjev; i (ii) nijedna od stranaka nije obavijestila nacionalni sud o relevantnoj sudske praksi Suda?

⁽¹⁾ SL 2003., L 41, str. 26. (posebno izdanje na hrvatskom jeziku, poglavje 15., svežak 1., str. 128.)
⁽²⁾ Presuda od 30. rujna 2003. (EU:C:2003:513)

Zahtjev za prethodnu odluku koji je 9. veljače 2022. uputio Tribunale Amministrativo Regionale per il Lazio (Italija) – Fenice – Qualità per l’ambiente SpA/Ministero della Transizione Ecologica i dr.

(**Predmet C-91/22**)

(2022/C 191/18)

Jezik postupka: talijanski

Sud koji je uputio zahtjev

Tribunale Amministrativo Regionale per il Lazio

Stranke glavnog postupka

Tužitelj: Fenice – Qualità per l'ambiente SpA

Tuženici: Ministero della Transizione Ecologica, Ministero dello Sviluppo Economico, Comitato nazionale per la gestione della Direttiva 2003/87/CE e per il supporto nella gestione delle attività di progetto del protocollo di Kyoto

Prethodna pitanja

1. Može li se odluka koju je donio Nacionalni odbor za provedbu Direktive 2003/87/EZ⁽¹⁾ i potporu upravljanju projektnim aktivnostima na temelju Protokola iz Kyota, s obzirom na postupak donošenja i, konkretno, mehanizam dijaloga s Europskom komisijom koji se predviđa Delegiranom uredbom (EU) 2019/331⁽²⁾ u pogledu uključivanja postrojenja na popis za dodjelu emisijskih jedinica CO₂, pobijati samostalnom tužbom pred Općim sudom Europske unije u skladu s člankom 263. četvrtim stavkom UFEU-a ako sporni akt proizvodi obvezujuće pravne učinke i izravno se odnosi na gospodarskog subjekta koji je tužitelj?
2. U slučaju niječnog odgovora, može li privatni gospodarski subjekt koji je izravno oštećen isključenjem iz dodjele emisijskih jedinica CO₂ na temelju istrage koju su zajedno proveli Europska komisija i Nacionalni odbor za provedbu Direktive 2003/87/EZ i potporu upravljanju projektnim aktivnostima na temelju Protokola iz Kyota, podnijeti Općem судu Europske unije u skladu s člankom 263. četvrtim stavkom UFEU-a tužbu protiv odluke koju je donijela Europska komisija, a kojom se odbija uključivanje postrojenja na popis u skladu s člankom 14. četvrtim stavkom Delegirane uredbe (EU) 2019/331?
3. Obuhvaća li pojam „generator električne energije” u smislu članka 3. točke (u) Direktive 2003/87/EZ, kako proizlazi iz presude Suda (peto vijeće) od 20. lipnja 2019., C-682/17, ExxonMobil Production Deutschland GmbH/Savezna Republika Njemačka, čiji je predmet bio zahtjev za prethodnu odluku koji je u skladu s člankom 267. UFEU-a Sudu uputio Verwaltungsgericht Berlin (Upravni sud u Berlinu, Njemačka) odlukom od 28. studenoga 2017., također i slučajevi u kojima postrojenje proizvodi neznatan dio kogeneracijske električne energije koja nije visokoučinkovita i koje obilježava veći broj izvora toplinske energije različitih od kogeneracije koji ispunjavaju značajke za priznavanje besplatnih emisijskih jedinica?
4. Je li takvo tumačenje definicije pojma „generator električne energije” u skladu s općim načelima prava Unije kao što su načelo poštovanja uvjeta tržišnog natjecanja među gospodarskim subjektima u slučaju odobravanja poticaja i načelo proporcionalnosti mjere, ako se tim tumačenjem u potpunosti isključuje postrojenje koje obilježava veći broj izvora energije, pri čemu se ne odvajaju vrijednosti emisija koje se odnose na izvore topline različite od kogeneracije koji su u potpunosti prihvatljivi za dobivanje predviđenih koristi?

⁽¹⁾ Direktiva 2003/87/EZ Europskog parlamenta i Vijeća od 13. listopada 2003. o uspostavi sustava trgovanja emisijskim jedinicama stakleničkih plinova unutar Zajednice i o izmjeni Direktive Vijeća 96/61/EZ (SL 2003., L 275, str. 32.) (SL, posebno izdanie na hrvatskom jeziku, poglavje 15., svežak 9., str. 28.)

⁽²⁾ Delegirana Uredba Komisije (EU) 2019/331 od 19. prosinca 2018. o utvrđivanju prijelaznih pravila na razini Unije za uskladenu besplatnu dodjelu emisijskih jedinica na temelju članka 10.a Direktive 2003/87/EZ Europskog parlamenta i Vijeća (SL 2019., L 59, str. 8.)

Zahtjev za prethodnu odluku koji je 9. veljače 2022. uputio Tribunale Amministrativo Regionale per il Lazio (Italija) – Fenice – Qualità per l'ambiente SpA/Ministero della Transizione Ecologica i dr.

(Predmet C-92/22)

(2022/C 191/19)

Jezik postupka: talijanski

Sud koji je uputio zahtjev

Tribunale Amministrativo Regionale per il Lazio